



## **Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Miembros con atraso de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución**

### **Arreglos especiales para la liquidación de atrasos**

#### **Tercer informe del Comité de Administración, Presupuesto y Finanzas del Consejo Ejecutivo a la 56ª Asamblea Mundial de la Salud**

1. El Comité de Administración, Presupuesto y Finanzas se reunió el 15 de mayo de 2003 bajo la presidencia del Dr. A. A. Yoosuf (Maldivas) para examinar, entre otras cosas, el estado de la recaudación de las contribuciones señaladas y la situación de los Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución (véase el anexo), y así como la propuesta de Kazajstán relativa a un arreglo especial para la liquidación de sus atrasos.<sup>1</sup>

#### **ESTADO DE LA RECAUDACIÓN**

2. El Comité tomó nota de que la tasa de recaudación de las contribuciones señaladas era del 27% al 30 de abril de 2003, frente al 33% al 30 de abril de 2002.

3. El Comité tomó nota también con satisfacción de que, desde la preparación del documento que figura en el anexo, 14 miembros más habían abonado la totalidad de sus contribuciones señaladas correspondientes a 2003 y que, en el caso de algunos Estados Miembros, se había recibido parte o la totalidad de los pagos correspondientes a años futuros (Azerbaiyán, Barbados, Benin, Botswana, Camboya, Eslovenia, Etiopía, Francia, Guatemala, Jamaica, Myanmar, República Unida de Tanzania, Seychelles y Uganda). Otros dos Miembros, Bolivia e Italia, habían abonado parte de sus contribuciones señaladas correspondientes a 2003. Como resultado de estos pagos, la tasa general de recaudación había aumentado al 38,5% en el momento en que se reunió el Comité.

---

<sup>1</sup> Documento A56/33.

4. El Comité tomó nota de que, después de haberse recibido otros US\$ 2 millones más correspondientes a contribuciones de años anteriores, el total adeudado de años anteriores se había reducido a US\$ 106 millones, frente a US\$ 126 millones al 30 de abril de 2002.

5. El Comité tomó nota de que seguía suspendido el derecho de voto de 24 Miembros (Afganistán, Antigua y Barbuda, Armenia, Chad, Comoras, Djibouti, Georgia, Guinea-Bissau, Iraq, Kazajstán, Kirguistán, Liberia, Nauru, Níger, Nigeria, República Centroafricana, República Dominicana, República de Moldova, Somalia, Suriname, Tayikistán, Togo, Turkmenistán y Ucrania) y de que esa suspensión se mantendría en la 56ª Asamblea Mundial de la Salud y Asambleas subsiguientes hasta que los atrasos se hubieran reducido a un nivel inferior a la cuantía que justificara la aplicación del Artículo 7 de la Constitución.

6. El Comité también tomó nota de que no se había recibido ningún pago de la Argentina y de que, de no recibirse un pago suficiente antes de la apertura de la 56ª Asamblea Mundial de la Salud se suspendería el derecho de voto de ese país a partir de la mencionada apertura, de conformidad con la resolución WHA55.4. Se informó al Comité de que el Paraguay había efectuado un pago importante, el cual, sin embargo, no era suficiente para que ya no se justificara la aplicación del Artículo 7. No obstante, el Paraguay informó de que abonaría una suma adicional. El Comité observó que, a menos que esos fondos se recibiesen antes de la apertura de la 56ª Asamblea Mundial de la Salud, se suspendería el derecho de voto del Paraguay; si en el momento de la apertura se recibían fondos suficientes, el Paraguay mantendría su derecho de voto. Cualquier novedad a este respecto se comunicará al Comité B.

7. De conformidad con la resolución WHA41.7, a menos que concurrieran circunstancias excepcionales que justificasen una medida diferente, la 56ª Asamblea Mundial de la Salud adoptaría una decisión en virtud de la cual los derechos de voto de Belarús, Burundi, el Perú, Santa Lucía y Venezuela se suspenderían desde el día de la apertura de la 57ª Asamblea Mundial de la Salud. Como resultado de los pagos efectuados por el Uruguay en mayo de 2003, el Comité señaló que ese país ya no quedaría incluido en tal decisión.

## **ARREGLOS ESPECIALES PARA LA LIQUIDACIÓN DE ATRASOS**

8. El Comité examinó a continuación el arreglo especial solicitado por Kazajstán para la liquidación de sus atrasos. El Comité expresó su reconocimiento a Kazajstán por la presentación de esta propuesta, pero también su preocupación por la duración del arreglo propuesto - 10 años - y el monto mínimo del pago - US\$ 200 000 - habida cuenta de que el total de los atrasos ascendía a US\$ 4 615 253.

9. El Comité examinó varias alternativas, incluida la petición de Kazajstán de aumentar el monto mínimo del pago o reducir la duración del arreglo especial, o ambas cosas. El Comité llegó a la conclusión de que podría recomendar a la Asamblea de la Salud que aceptara la propuesta siempre que ésta se modificara para incluir la prescripción de que, al cabo de cinco años, al menos se hubiera pagado la mitad del total de US\$ 4 615 253, es decir US\$ 2 307 626, además del pago de las contribuciones de Kazajstán para el año en curso, y de que el resto se abonara a más tardar al final del periodo de 10 años.

10. El Comité observó que, de conformidad con la resolución WHA54.6, los Estados Miembros que solicitasen arreglos especiales para la liquidación de sus atrasos debían consignar el monto mínimo del pago que se proponían hacer cada año. Las propuestas debían ser realistas y viables. El Comité señaló que 10 años era un periodo largo para liquidar los atrasos y que no deseaba que la solicitud de un plazo de

esa duración se convirtiese en algo normal, ya que considera más apropiado que la liquidación total de los atrasos se efectuara en un lapso mínimo de cinco años.

## RECOMENDACIÓN A LA ASAMBLEA DE LA SALUD

11. El Comité recomendó que la 56ª Asamblea Mundial de la Salud examinase el proyecto de resolución siguiente:

La 56ª Asamblea Mundial de la Salud,

Visto el tercer informe del Comité de Administración, Presupuesto y Finanzas del Consejo Ejecutivo a la 56ª Asamblea Mundial de la Salud sobre los Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución;<sup>1</sup>

Enterada de que, en el momento de la apertura de la 56ª Asamblea Mundial de la Salud, continuaba suspendido el derecho de voto del Afganistán, Antigua y Barbuda, Armenia, Chad, Comoras, Djibouti, Georgia, Guinea-Bissau, el Iraq, Kazajstán, Kirguistán, Liberia, Nauru, el Níger, Nigeria, la República Centroafricana, la República de Moldova, la República Dominicana, Somalia, Suriname, Tayikistán, Togo, Turkmenistán y Ucrania, y de que dicha suspensión seguirá vigente hasta que los atrasos de estos Estados Miembros se hayan reducido, en la actual Asamblea de la Salud o en Asambleas futuras, a un nivel inferior a la cuantía que justifique la aplicación del Artículo 7 de la Constitución;

Tomando nota de que, con arreglo a la resolución WHA55.4, el derecho de voto de la Argentina y el Paraguay ha quedado suspendido a partir del 19 de mayo de 2003, al inaugurarse la Asamblea Mundial de la Salud, el 19 de mayo de 2003, y de que dicha suspensión seguirá vigente hasta que los atrasos de la Argentina y el Paraguay se hayan reducido a un nivel inferior a la cuantía que justifique la aplicación del Artículo 7 de la Constitución;

Tomando nota de que Belarús, Burundi, el Perú, Santa Lucía y Venezuela tenían en el momento de la apertura de la 56ª Asamblea Mundial de la Salud atrasos de contribuciones de importancia bastante para que fuese necesario que la Asamblea de la Salud examinara, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 7 de la Constitución, la procedencia de suspender o no el derecho de voto de esos países en la fecha de apertura de la 57ª Asamblea Mundial de la Salud,

RESUELVE:

- 1) que, de acuerdo con la declaración de principios adoptada en la resolución WHA41.7, si en el momento de la apertura de la 57ª Asamblea Mundial de la Salud, Belarús, Burundi, el Perú, Santa Lucía y Venezuela siguen con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución, se les suspenda el derecho de voto con efecto a partir de dicha apertura;
- 2) que cualquier suspensión que entre en vigor a tenor del párrafo precedente continúe en la 57ª Asamblea Mundial de la Salud y en las Asambleas subsiguientes, hasta que los atrasos

---

<sup>1</sup> Documento A56/32.

de Belarús, Burundi, el Perú, Santa Lucía y Venezuela se hayan reducido a un nivel inferior a la cuantía que justifique la aplicación del Artículo 7 de la Constitución;

3) que esta decisión se aplique sin perjuicio del derecho que asiste a todo Miembro de pedir el restablecimiento de su derecho de voto de conformidad con el Artículo 7 de la Constitución.

12. Con respecto a la propuesta presentada por Kazajstán, el Comité recomendó que se celebrasen conversaciones con este país para abordar las alternativas mencionadas en los párrafos 8 y 9 *supra* y que no se presentase ningún proyecto de resolución hasta que hubieran concluido esas conversaciones.



# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

COMITÉ DE ADMINISTRACIÓN, PRESUPUESTO  
Y FINANZAS DEL CONSEJO EJECUTIVO

EBABFC19/2  
7 de mayo de 2003

19ª reunión

Punto 2.3 del orden del día provisional

---

## **Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución**

### **Informe de la Secretaría**

1. Para que la OMS pueda aplicar cabalmente su programa aprobado, las contribuciones de los Estados Miembros se deben recibir en su totalidad y puntualmente. De conformidad con el párrafo 6.4 del Reglamento Financiero, todos los Estados Miembros deben pagar sus contribuciones a más tardar el 1 de enero del año al que correspondan. El bajo nivel de recaudación anual ha sido motivo de grave preocupación en sucesivas reuniones del Consejo Ejecutivo y Asambleas de la Salud.

2. El porcentaje recaudado al final de 2002 fue del 82%, ligeramente inferior al del 31 de diciembre de 2001. Se habían recibido por entero las contribuciones de 116 de los 193 Miembros y Miembros Asociados.<sup>1</sup> El porcentaje de las contribuciones de 2003 recaudado al 30 de abril de 2003 fue del 27%, en comparación con el 33% al 30 de abril de 2002. En el anexo 1<sup>2</sup> se expone la situación de 193 Miembros y Miembros Asociados al 30 de abril de 2003. Preocupa la importante disminución de la suma recaudada para el año en curso. No obstante, al 30 de abril de 2003, 57 Miembros han pagado una parte de sus contribuciones, mientras que al 30 de abril de 2002 lo habían hecho 32. Hay que señalar asimismo que al 30 de abril de 2003, 61 Miembros y Miembros Asociados no habían pagado ni una parte de sus contribuciones, lo que representa una mejora en relación con la situación al 30 de abril de 2002, cuando eran 102 los Miembros que no habían pagado ni una parte de sus contribuciones.

3. El total de contribuciones impagas al 30 de abril de 2003 ascendía a US\$ 398 millones, más US\$ 9,8 millones adeudados al amparo de arreglos especiales autorizados por la Asamblea de la Salud, pero que podrían abonarse en el futuro conforme a sistemas de anualidades (véase el anexo 1, secciones 2 y 3). El total adeudado de US\$ 398 millones comprende US\$ 290 millones correspondientes a 2003 y US\$ 108 millones adeudados de años anteriores. En comparación, al 30 de abril de 2002, el total adeudado ascendía a US\$ 392 millones, de los cuales US\$ 126 millones correspondían a años anteriores y otros US\$ 5,5 millones se adeudaban en virtud de acuerdos

---

<sup>1</sup> Timor-Leste, que adquirió la condición de Miembro de la OMS el 27 de septiembre de 2002, no es objeto de la presente discusión sobre el estado de la recaudación.

<sup>2</sup> Disponible en francés y en inglés solamente.

especiales. Por consiguiente, respecto del año pasado se ha producido una mejora de US\$ 18 millones en la recaudación de atrasos de años anteriores

4. El Artículo 7 de la Constitución dice que «Si un Miembro deja de cumplir con las obligaciones financieras para con la Organización... la Asamblea de la Salud podrá... suspender los privilegios de voto... a que tenga derecho tal Miembro». Si en el momento de inaugurarse la Asamblea de la Salud un Miembro se encuentra atrasado en el pago de sus contribuciones financieras a la Organización por una cantidad igual o superior al importe de las contribuciones que se le asignaron para los dos años anteriores completos, la Asamblea de la Salud decide, de conformidad con la resolución WHA41.7 si debe o no suspenderse el derecho de voto de dicho Miembro.

5. De conformidad con anteriores resoluciones de la Asamblea de la Salud, se han suspendido los derechos de voto de los 24 Estados Miembros enumerados en el anexo 2.<sup>1</sup> La suspensión se mantendrá en la 56ª Asamblea Mundial de la Salud y en las Asambleas de la Salud subsiguientes hasta que los atrasos se hayan reducido a un nivel inferior al que justifica la aplicación del Artículo 7 de la Constitución.

6. En cumplimiento de la resolución WHA55.4, adoptada por la 55ª Asamblea Mundial de la Salud, los derechos de voto de la Argentina y el Paraguay se suspenderán a partir de la apertura de la 56ª Asamblea Mundial de la Salud, el 19 de mayo de 2003, si hasta ese momento dichos Miembros siguen con atrasos en el pago de sus contribuciones de una cuantía que justifique la aplicación del Artículo 7 de la Constitución.

7. Otros seis Miembros tienen atrasos en el pago de sus contribuciones de una cuantía igual o superior al importe de las contribuciones adeudadas en relación con los dos años precedentes completos, como se indica en el anexo 2.

8. De conformidad con la resolución WHA41.7, a menos que circunstancias excepcionales justifiquen una medida diferente, la 56ª Asamblea Mundial de la Salud adoptará una resolución por la cual se suspenderán los derechos de voto de esos Miembros a partir del día de apertura de la 57ª Asamblea Mundial de la Salud, en mayo de 2004, si en ese momento los Miembros en cuestión siguen con atrasos de contribuciones de la magnitud a que se refiere el párrafo 7 *supra*.

## **INTERVENCIÓN DEL COMITÉ DE ADMINISTRACIÓN, PRESUPUESTO Y FINANZAS**

9. No es necesario que el Comité adopte medida alguna respecto de los Miembros cuyos derechos de voto han sido ya suspendidos por resoluciones anteriores de la Asamblea de la Salud, o respecto de los Miembros que podrían perder sus derechos de voto a partir del 19 de mayo de 2003 de conformidad con la resolución WHA55.4 (si para esa fecha dichos Miembros siguen con atrasos en el pago de sus contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución).

---

<sup>1</sup> Disponible en francés y en inglés solamente.

10. En relación con Belarús, Burundi, el Perú, Santa Lucía, el Uruguay y Venezuela, el Comité podrá, si lo estima oportuno, redactar una resolución de conformidad con los principios enunciados en la resolución WHA41.7 y someterla a la 56ª Asamblea Mundial de la Salud.

WORLD  
HEALTH ORGANIZATION



ORGANISATION  
MONDIALE DE LA SANTE

STATEMENT SHOWING THE STATUS OF COLLECTION OF ANNUAL  
REGULAR BUDGET CONTRIBUTIONS AS AT 30 APRIL 2003

(Expressed in US dollars)

TABLEAUX INDIQUANT L'ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS  
ANNUELLES AU BUDGET ORDINAIRE A LA DATE DU 30 AVRIL 2003

(En dollars des Etats-Unis)

1. SUMMARY

As of 30 April 2003, the rate of collection of annual contributions in respect of the regular budget is lower than in 2002. Out of a total amount of \$ 397 886 054, \$ 107 995 494 or 27.14% has been collected, as compared to 33.11% in 2002. Whereas 75 Members had paid their contributions in full and 57 Members in part, 61 Members had not yet paid any part of their assessment. Advance payments in respect of the year 2004 contributions are listed on page 7 of this statement.

1. RESUME

Au 30 avril 2003, le taux de recouvrement des contributions annuelles au budget ordinaire est moins élevé qu'en 2002. Pour un total de \$ 397 886 054 mis en recouvrement les encaissements atteignent \$ 107 995 494 soit 27.14% contre 33.11% en 2002. Alors que 75 Membres ont versé leur contribution en totalité et 57 en partie, 61 Membres n'ont encore fait aucun versement. Les paiements en avance des contributions pour l'an 2004 figurent en page 7 de ce rapport.

Payments may be made as follows:

*Les sommes en cause peuvent être payées:*

(1) in US dollars to: or (2) in Swiss francs to:  
*en dollars des Etats-Unis à: ou en francs suisses à:*

World Health Organization  
Account No.1 ABA No.021080083  
The Federal Reserve Bank of New York  
33 Liberty Street, New York  
N.Y. 10045, United States Of America

Organisation mondiale de la Santé  
Compte No.4403-3-029-000-02  
Banque Nationale Suisse  
8022 Zurich  
Suisse

or (3) in euros to: Organisation mondiale de la Santé  
ou *en euros à:* Compte No. 240-C0169920.1  
SWIFT code: UBSWCHZH12A  
UBS AG, CASE POSTALE 2600  
CH 1211, Genève 2  
Suisse



2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2003 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2003	Balances due - Solde du 30.04.2003				Membres et Membres associés
	Arrières/ (Credits)	Contributions fixées pour 2003	Montant restant dus	Recettes et crédits bonifiés en 2003	1987-2001	2002	2003	Total	
	31.12.2002 (US\$)	(US\$)	1.1.2003 (US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	
AFGHANISTAN	255.662	12.632	268.294		243.030	12.632	12.632	268.294	AFGHANISTAN
ALBANIA		12.272	12.272	12.272					ALBANIE
ALGERIA		289.111	289.111	4.650			284.461	284.461	ALGERIE
ANDORRA	(29)	16.327	16.298	1.410			14.888	14.888	ANDORRE
ANGOLA	47.837	7.102	54.939	54.939					ANGOLA
ANTIGUA AND BARBUDA	207.676	8.422	216.098		199.254	8.422	8.422	216.098	ANTIGUA-ET-BARBUDA
ARGENTINA	17.935.002	4.597.512	22.532.514		13.337.490	4.597.512	4.597.512	22.532.514	ARGENTINE
ARMENIA	2.496.150	8.422	2.504.572		2.487.728	8.422	8.422	2.504.572	ARMENIE
AUSTRALIA	(31.066)	6.032.206	6.001.140	6.001.140					AUSTRALIE
AUSTRIA	2.690.526	3.904.460	6.594.986	2.783.576			3.811.410	3.811.410	AUTRICHE
AZERBAIJAN *		16.842	16.842				16.842	16.842	AZERBAIDJAN *
BAHAMAS	(2.503)	48.477	45.974	45.974					BAHAMAS
BAHRAIN	(237)	69.833	69.596	6.240			63.356	63.356	BAHREIN
BANGLADESH	(153)	40.912	40.759	40.759					BANGLADESH
BARBADOS		34.056	34.056	2.350			31.706	31.706	BARBADE
BELARUS *	550.890	80.002	630.892	133.500	337.387	80.003	80.002	497.392	BELARUS *
BELGIUM	258.643	4.524.319	4.782.962	376.273			4.406.689	4.406.689	BELGIQUE
BELIZE	(22)	4.105	4.083	360		7.553	3.723	3.723	BELIZE
BENIN	8.263	8.187	16.450	710			8.187	15.740	BENIN
BHUTAN	(18)	4.130	4.112	4.112					BHOUTAN
BOLIVIA	28.598	29.986	58.584	100		28.498	29.986	58.484	BOLIVIE
BOSNIA AND HERZEGOVINA *	37.638	16.617	54.255	37.509		129	16.617	16.746	BOSNIE-HERZEGOVINE *
BOTSWANA		41.447	41.447	2.960			38.487	38.487	BOTSWANA
BRAZIL	8.405.559	6.414.932	14.820.491	1.421.741	568.885	6.414.933	6.414.932	13.398.750	BRESIL
BRUNEI DARUSSALAM	4.039	88.284	92.323	92.323					BRUNEI DARUSSALAM
BULGARIA	(45.640)	45.640							BULGARIE
BURKINA FASO	(8.202)	8.202			4.235	4.211	4.210	12.656	BURUNDI
BURUNDI	8.446	4.210	12.656				3.950	3.950	CAMBODGE
CAMBODIA		4.190	4.190	240					CAMEROUN
CAMEROON	(21.997)	36.955	14.958	4.910			10.048	10.048	CANADA
CANADA	(10.274.974)	10.274.974							CAP-VERT
CAPE VERDE	(4.050)	4.050			147.840	4.211	4.210	156.261	REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	152.051	4.210	156.261		221.232	4.211	4.210	229.653	TCHAD *
CHAD *	225.443	4.210	229.653				588.719	749.146	CHILI
CHILE	165.747	588.719	754.466	5.320					CHINE
CHINA	(429)	4.293.409	4.292.980	4.292.980					COLOMBIE
COLOMBIA	363.537	476.346	839.883	630	437.041	362.907	476.346	839.253	COMORES
COMOROS	441.252	4.210	445.462			4.211	4.210	445.462	CONGO
CONGO		(190.814)	(190.814)	(190.814)					ILES COOK
COOK ISLANDS	(4.180)	4.180			14.633	67.676	67.676	149.985	COSTA RICA
COSTA RICA	83.309	67.676	150.985	1.000			34.465	34.465	COTE D'IVOIRE
COTE D'IVOIRE		37.285	37.285	2.820					CROATIE
CROATIA		123.686	123.686	123.686					CUBA
CUBA	(30.230)	100.267	70.037	70.037					CYPRE
CYPRUS		137.097	137.097	10.590			126.507	126.507	REPUBLIQUE TCHEQUE
CZECH REPUBLIC	(1.820)	460.819	458.999	458.999					REP. POPULAIRE DEM. DE COREE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA	(188)	35.525	35.337	35.337	10	16.843	16.842	33.695	REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO	16.853	16.842	33.695						DANEMARK
DENMARK	(12.473)	2.802.976	2.790.503	2.790.503					DJIBOUTI
DJIBOUTI	33.400	4.210	37.610		29.189	4.211	4.210	37.610	DOMINIQUE
DOMINICA		4.060	4.060	380					REPUBLIQUE DOMINICAINE *
DOMINICAN REPUBLIC *	67.371	67.370	134.741			67.371	67.370	134.741	EQUATEUR
ECUADOR	46.527	86.844	133.371	19.349		27.178	86.844	114.022	EGYPTE
EGYPT	(1.425)	268.933	267.508	24.050			243.458	243.458	EL SALVADOR
EL SALVADOR		52.815	52.815	52.815					GUINEE EQUATORIALE
EQUATORIAL GUINEA	576	4.210	4.786	4.495			291	291	ERYTHREE
ERITREA	(4.090)	4.090							

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.  
\* See also section 3 \* Voir aussi Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS,  
YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B)  
(EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003,  
LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B)  
(A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2003 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2003	Balances due - Solde du 30.04.2003				Membres et Membres associes
	Arreieres/ (Credits)	Contributions fixees pour 2003	Montant restant dus	Recettes et credits bonifies en 2003	1987-2001	2002	2003	Total	
	31.12.2002 (US\$)	(US\$)	1.1.2003 (US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	
ESTONIA.	(40.232)	40.232	-	-	-	-	-	-	ESTONIE
ETHIOPIA		16.057	16.057	2.290			13.767	13.767	ETHIOPIE
FIJI	(577)	16.312	15.735	15.735			-	-	FIDJI
FINLAND.	(10.298)	2.101.635	2.091.337	2.091.337			-	-	FINLANDE
FRANCE	(67.011)	26.804.338	26.737.327	2.238.700			24.498.627	24.498.627	FRANCE
GABON.	(5.749)	58.904	53.155	-			53.155	53.155	GABON
GAMBIA		4.210	4.210	4.210			-	-	GAMBIE
GEORGIA	4.407.633	21.053	4.428.686	-	4.386.580	21.053	21.053	4.428.686	GEORGIE
GERMANY.		40.310.803	40.310.803	22.450.060			17.860.743	17.860.743	ALLEMAGNE
GHANA	49.848	20.963	70.811	43.701		6.147	20.963	27.110	GHANA
GREECE	54.911	1.508.488	1.563.399	102.370			1.461.029	1.461.029	GREECE
GRENADA	(783)	4.210	3.427	150			3.277	3.277	GRENADE
GUATEMALA	(1)	78.002	78.001	77.527			474	474	GUATEMALA
GUINEA	12.632	12.632	25.264	-			12.632	12.632	GUINEE
GUINEA-BISSAU.	209.800	4.210	214.010	-	205.589	4.211	4.210	214.010	GUINEE-BISSAU
GUYANA	(166)	4.185	4.019	231			3.788	3.788	GUYANA
HAITI.	(8.212)	8.212	-	-			-	-	HAITI
HONDURAS	494	13.083	13.577	1.285			12.292	12.292	HONDURAS
HUNGARY.	(2.500)	480.724	478.224	478.224			-	-	HONGRIE
ICELAND.	(450)	126.746	126.296	126.296			-	-	ISLANDE
INDIA.	(18.741)	1.235.796	1.217.055	691.199			525.856	525.856	INDE
INDONESIA.	1.499.409	780.064	2.279.473	1.498.800			780.064	780.673	INDONESIE
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	814.233	704.232	1.518.465	-	110.000	609	704.233	1.518.465	IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')
IRAQ	5.588.954	166.847	5.755.801	-	5.422.107	166.847	166.847	5.755.801	IRAQ
IRELAND.	(5.184)	934.020	928.836	928.836			-	-	IRLANDE
ISRAEL	402.776	1.443.915	1.846.691	1.445.726			400.965	400.965	ISRAEL
ITALY.	2.322.428	20.801.239	23.123.667	1.339.430		982.998	20.801.239	21.784.237	ITALIE
JAMAICA.	(710)	15.412	15.412	1.970			13.442	13.442	JAMAIQUE
JAPAN.	6.067.104	79.967.528	86.034.632	6.851.690			79.182.942	79.182.942	JAPON
JORDAN		25.921	25.921	2.020			23.901	23.901	JORDANIE
KAZAKHSTAN	5.128.058	117.899	5.245.957	630.704	4.379.455	117.899	4.615.253	4.615.253	KAZAKHSTAN
KENYA.	(29.966)	29.966	-	-			-	-	KENYA
KIRIBATI	4.141	4.140	8.281	330		3.811	4.140	7.951	KIRIBATI
KUWAIT	(2.327)	522.884	520.557	45.910			474.647	474.647	KOWEIT
KYRGYZSTAN	1.224.848	4.210	1.229.058	-	1.220.637	4.211	1.229.058	1.229.058	KIRGHIZISTAN
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC		5.520	5.520	70			5.450	5.450	REP. DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO
LATVIA *	(40.972)	40.972	-	-			-	-	LETTONIE *
LEBANON.	(321)	50.202	49.881	1.280			48.601	48.601	LIBAN
LESOTHO.	(3.970)	3.970	-	-			-	-	LESOTHO
LIBERIA *	21.031	4.210	25.241	-	16.820	4.211	4.210	25.241	LIBERIA *
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	571.929	277.903	849.832	-	294.025	277.904	849.832	849.832	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LITHUANIA.	(388)	64.152	63.764	4.080			59.684	59.684	LITUANIE
LUXEMBOURG	(1.146)	279.555	278.409	278.409			-	-	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	(12.427)	12.427	-	-			-	-	MADAGASCAR
MALAWI	(8.177)	8.177	-	-			-	-	MALAWI
MALAYSIA	(763.589)	763.589	-	-			-	-	MALAISIE
MALDIVES	(3.822)	4.105	283	283			-	-	MALDIVES
MALI	677	8.347	9.024	9.024			-	-	MALI
MALTA.	(267)	57.465	57.198	57.198			-	-	MALTE
MARSHALL ISLANDS	4.186	4.185	8.371	-			-	-	ILES MARSHALL
MAURITANIA	(4.210)	4.210	-	-			-	-	MAURITANIE
MAURITIUS.	(283)	37.658	37.375	37.375			-	-	MAURICE
MEXICO	20.909	4.145.699	4.166.608	348.359			3.818.249	3.818.249	MEXIQUE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)	(4.100)	4.100	-	-			-	-	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO	(604)	16.302	15.698	15.698			-	-	MONACO
MONGOLIA	(237)	3.975	3.738	3.738			-	-	MONGOLIE
MOROCCO.	47.151	165.121	212.272	12.470		54.681	165.121	199.802	MAROC

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.  
\* See also Section 3 \* Voir aussi Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arrieres/ (Credits) 31.12.2002 (US\$)	2003 assessment Contributions fixes pour 2003 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2003 (US\$)	Receipts and credits given during 2003 Recettes et credits bonifies en 2003 (US\$)	Balances due - Solde du 30.04.2003				Membres et Membres associes
					1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)	Total (US\$)	
MOZAMBIQUE	(4.100)	4.100	-						- MOZAMBIQUE
MYANMAR	(116)	32.600	32.484	3.070					29.414 MYANMAR
NAMIBIA	(340)	28.694	28.354	28.354					- NAMIBIE
NAURU	91.031	4.210	95.241		86.820	4.211	4.210		95.241 NAURU
NEPAL	(42)	16.602	16.560	1.470			15.090		15.090 NEPAL
NETHERLANDS	(27.718)	6.599.433	6.571.715	6.571.715					- PAYS-BAS
NEW ZEALAND	(894.937)	894.937	-						- NOUVELLE-ZELANDE
NICARAGUA	(93)	4.210	4.117	350			3.767		3.767 NICARAGUA
NIGER	219.820	4.210	224.030		215.609	4.211	4.210		224.030 NIGER
NIGERIA	1.273.157	143.162	1.416.319		1.129.995	143.162	143.162		1.416.319 NIGERIA
NIUE	4.171	4.170	8.341	4.551			3.790		3.790 NIUE
NORWAY	(10.105)	2.464.744	2.454.639	2.454.639					- NORVEGE
OMAN	(356)	209.438	209.082	209.082					- OMAN
PAKISTAN	(3.942)	244.021	240.079				240.079		240.079 PAKISTAN
PALAU	4.086	4.145	8.231	8.231					- PALAU
PANAMA	29.901	57.270	87.171	750		29.151	57.270		86.421 PANAMA
PAPUA NEW GUINEA	(255)	25.024	24.769	2.600			22.169		22.169 PAPAOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PARAGUAY	196.201	59.892	256.093		136.309	59.892	59.892		256.093 PARAGUAY
PERU	1.072.045	418.960	1.491.005		653.084	418.961	418.961		1.491.005 PEROU
PHILIPPINES	34.870	346.608	381.478	15.001			346.608		366.477 PHILIPPINES
POLAND	17.704	863.343	881.047	285.954			595.093		595.093 POLOGNE
PORTUGAL		1.773.824	1.773.824	2.520			1.771.304		1.771.304 PORTUGAL
PUERTO RICO	4.211	4.210	8.421			4.211	4.210		8.421 PORTO RICO
QATAR		132.302	132.302	9.700			122.602		122.602 QATAR
REPUBLIC OF KOREA		4.486.783	4.486.783	20.590			4.466.193		4.466.193 REPUBLIQUE DE COREE
REPUBLIC OF MOLDOVA	2.933.011	8.422	2.941.433		2.924.589	8.422	8.422		2.941.433 REPUBLIQUE DE MOLDOVA
ROMANIA	(373)	225.830	225.457	225.457					- ROUMANIE
RUSSIAN FEDERATION		4.526.178	4.526.178	3.278.510			1.247.668		1.247.668 FEDERATION DE RUSSIE
RWANDA		4.135	4.135	280			3.855		3.855 RWANDA
SAINT KITTS AND NEVIS	(155)	4.135	3.980	3.980					- SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SAINT LUCIA	12.162	4.682	16.844		7.480	4.682	4.682		16.844 SAINTE-LUCIE
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	(4.205)	4.205	-						- SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	(4.090)	4.090	-						- SAMOA
SAN MARINO		8.202	8.202	670			7.532		7.532 SAINT-MARIN
SAO TOME AND PRINCIPE	(4.130)	4.130	-						- SAO TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA	(8.967)	2.270.122	2.261.155	2.261.155					- ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	(21.053)	21.053	-						- SENEGAL
SERBIA AND MONTENEGRO		84.213	84.213				84.213		84.213 SERBIE ET MONTENEGRO
SEYCHELLES	8.402	8.402	16.804	8.502			8.302		8.302 SEYCHELLES
SIERRA LEONE	(967)	4.210	3.243	300			2.943		2.943 SIERRA LEONE
SINGAPORE	(4.599)	828.616	824.017	824.017					- SINGAPOUR
SLOVAKIA	(959)	142.318	141.379	141.379					- SLOVAQUIE
SLOVENIA		262.471	262.471	1.130			261.341		261.341 SLOVENIE
SOLOMON ISLANDS	7.361	4.210	11.571		3.150	4.211	4.210		11.571 ILES SALOMON
SOMALIA	387.434	4.210	391.644		383.223	4.211	4.210		391.644 SOMALIE
SOUTH AFRICA	(1.499.590)	1,499,590	-						- AFRIQUE DU SUD
SPAIN		10.190.133	10.190.133	314.700			9,875,433		9,875,433 ESPAGNE
SRI LANKA		51.123	51.123	3,850			47,273		47,273 SRI LANKA
SUDAN	25.820	24,894	50,714	2,090		23,730	24,894		48,624 SOUDAN
SURINAME	99.412	8,422	107,834		90,990	8,422	8,422		107,834 SURINAME
SWAZILAND	(8.287)	8.287	-						- SWAZILAND
SWEDEN		4,133,395	4,133,395	4,133,395					- SUEDE
SWITZERLAND	(18.384)	4,902,388	4,884,004	4,884,004					- SUISSE
SYRIAN ARAB REPUBLIC	254.889	272,599	527,488	380			272,599		527,108 REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
TAJIKISTAN	688.814	4.210	693.024	10.000	674.603	4.211	4.210		683.024 TADJIKISTAN
THAILAND		723,465	723,465	723,465					- THAILANDE
THE FORMER YUGOSLAV REP OF MACEDONIA	17.886	17.885	35.771			17.886	17.885		35.771 EX-REP. YUGOSLAVE DE MACEDOINE

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.

\* See also Section 3

\* Voir aussi Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2003 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2003 (A), AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (B) (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2003, LES ANNEES PRECEDENTES (A) ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (B) (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2003 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2003	Balances due - Solde du 30.04.2003				Membres et Membres associés
	Arriérés/ (Credits)	Contributions fixées pour 2003	Montant restant dus	Recettes et crédits bonifiés en 2003	1987-2001 (US\$)	2002 (US\$)	2003 (US\$)	Total (US\$)	
	31.12.2002 (US\$)	(US\$)	1.1.2003 (US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	
TOGO	19.289	4.210	23.499		15.078	4.211	4.210	23.499	TOGO
TOKELAU	4.211	4.210	8.421	4.211			4.210	4.210	TOKELAU
TONGA	(4.105)	4.105	-					-	TONGA
TRINIDAD AND TOBAGO	(12.511)	66.635	54.124	6.250			47.874	47.874	TRINITE-ET-TOBAGO
TUNISIA	(9.325)	111.956	102.631	102.631			1.671.551	1.671.551	TUNISIE
TURKEY	(14.279)	1.796.490	1.782.211	110.660	1.199.410	12.632	12.632	1.224.674	TURQUIE
TURKMENISTAN	1.212.042	12.632	1.224.674					-	TURKMENISTAN
TUVALU	(4.145)	4.145	-					-	TUVALU
UGANDA	(3.317)	15.412	12.095	1.510			10.585	10.585	UGANDA
UKRAINE *	35.990.484	218.954	36.209.438	735.480	35.771.530	218.954	218.954	36.209.438	UKRAINE *
UNITED ARAB EMIRATES		735.480	735.480	735.480				-	EMIRATS ARABES UNIS
UNITED KINGDOM	(18.875.855)	20.669.009	1.793.154	1.793.154				-	ROYAUME-UNI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	(11.162)	11.162	-					-	REPUBLIQUE-UNITE DE TANZANIE
UNITED STATES OF AMERICA	42.776.135	93.614.695	136.390.830	30.497.249	214.970	12.278.886	93.614.695	105.893.581	ETATS-UNIS D'AMERIQUE
URUGUAY	429.930	214.960	644.890			214.960	214.960	644.890	URUGUAY
UZBEKISTAN	87.753	46.147	133.900	93.504			40.396	40.396	OUZBEKISTAN
VANUATU	4.191	4.190	8.381	390			3.801	4.190	VANUATU
VENEZUELA	1.398.248	679.639	2.077.887		718.608	679.640	679.639	2.077.887	VENEZUELA
VIET NAM	(68)	31.783	31.715	2.300			29.415	29.415	VIET NAM
YEMEN	(12.538)	13.124	586	586				-	YEMEN
ZAMBIA	(3.881)	8.177	4.296	4.296				-	ZAMBIE
ZIMBABWE	(32.205)	32.205	-					-	ZIMBABWE
<b>Total A</b>	<b>119.306.538</b>	<b>397.886.054</b>	<b>517.192.592</b>	<b>120.363.373</b>	<b>78.288.615</b>	<b>28.650.044</b>	<b>289.890.560</b>	<b>396.829.219</b>	<b>Total A</b>
UKRAINE *	1.454.165		1.454.165		1.454.165			1,454,165	UKRAINE *
<b>Total B</b>	<b>1,454,165</b>		<b>1,454,165</b>		<b>1,454,165</b>			<b>1,454,165</b>	<b>Total B</b>
<b>Grand total</b>	<b>120.760.703</b>	<b>397.886.054</b>	<b>518.646.757</b>	<b>120.363.373</b>	<b>79.742.780</b>	<b>28.650.044</b>	<b>289.890.560</b>	<b>398.283.384</b>	<b>Total general</b>

After the Federal Republic of Yugoslavia became a Member State of WHO 28 November 2000, the former Yugoslavia ceased to be a Member State the same date. At the time, unpaid assessments amounted to US\$ 5 532 592.

Après que la République fédérale de Yougoslavie est devenue un Etat Membre de l'OMS le 28 novembre 2000, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être un Etat Membre. A cette date, le montant de ses contributions non réglées s'élevait à US\$ 5 532 592.

3. OUTSTANDING CONTRIBUTIONS RELATING TO THE REGULAR BUDGETS OF YEARS PRIOR TO 2003 FOR WHICH THE WORLD HEALTH ASSEMBLY AUTHORIZED SPECIAL ARRANGEMENTS

3. CONTRIBUTIONS DUES AU TITRE DU BUDGET REGULIER D'EXERCICES ANTERIEURS A 2003 POUR LESQUELLES L'ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE A AUTORISE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX

Members and Associate Members	Year in which instalments are payable Année au cours de laquelle les acomptes sont dus	Outstanding instalments payable in respect of consolidated arrears of contributions as of 1.1.2003 Acomptes restant à verser au titre des contributions arriérées consolidées au 1.1.2003 (US\$)	Payments received in 2003 Versements reçus en 2003 (US\$)	Balance of instalments payable Solde des acomptes à verser (US\$)	Membres et Membres associés
AZERBAIJAN arrangements in accordance with resolution WHA55.5	2002 2003 2004/2011	50,000 100,000 3,994,273	- - -	50,000 100,000 3,994,273	AZERBAIDJAN arrangements conformément à la résolution WHA55.5
<b>Total</b>		<b>4,144,273</b>	<b>-</b>	<b>4,144,273</b>	<b>Total</b>
BELARUS arrangements in accordance with resolution WHA45.23	2000 2001 2002 2003 2004/2006	90,836 90,836 90,836 90,836 272,508	- - - - -	90,836 90,836 90,836 90,836 272,508	BELARUS arrangements conformément à la résolution WHA45.23
<b>Total</b>		<b>635,852</b>	<b>-</b>	<b>635,852</b>	<b>Total</b>
BOSNIA AND HERZEGOVINA arrangements in accordance with resolution WHA50.22	2000 2001	106,880 107,195	106,880 107,195	- -	BOSNIE-HERZEGOVINE arrangements conformément à la résolution WHA50.22
<b>Total</b>		<b>214,075</b>	<b>214,075</b>		<b>Total</b>
CHAD arrangements in accordance with resolution WHA37.6	1993 1994	11,177 11,177	- -	11,177 11,177	TCHAD arrangements conformément à la résolution WHA37.6
<b>Total</b>		<b>22,354</b>	<b>-</b>	<b>22,354</b>	<b>Total</b>
DOMINICAN REPUBLIC arrangements in accordance with resolution WHA55.6	2002 2003 2004/2011	95,788 95,800 766,400	- - -	95,788 95,800 766,400	REPUBLIQUE DOMINICAINE arrangements conformément à la résolution WHA55.6
<b>Total</b>		<b>957,988</b>	<b>-</b>	<b>957,988</b>	<b>Total</b>
LATVIA arrangements in accordance with resolution WHA52.2	2004	346,600	-	346,600	LETTONIE arrangements conformément à la résolution WHA52.2
<b>Total</b>		<b>346,600</b>	<b>-</b>	<b>346,600</b>	<b>Total</b>
LIBERIA arrangements in accordance with resolution WHA52.3	1999 2000 2001 2002 2003	29,516 71,336 71,336 71,336 71,338	- - - - -	29,516 71,336 71,336 71,336 71,338	LIBERIA arrangements conformément à la résolution WHA52.3
<b>Total</b>		<b>314,862</b>	<b>-</b>	<b>314,862</b>	<b>Total</b>
UKRAINE arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004/2006	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,028,544	- - - - - - - -	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,028,544	UKRAINE arrangements conformément à la résolution WHA45.23
<b>Total</b>		<b>3,428,485</b>	<b>-</b>	<b>3,428,485</b>	<b>Total</b>
<b>Grand total</b>		<b>10,064,489</b>	<b>214,075</b>	<b>9,850,414</b>	<b>Total général</b>

#### 4. CONTRIBUTIONS FOR YEAR 2004 RECEIVED IN ADVANCE

#### 4. CONTRIBUTIONS POUR L'ANNEE 2004 RECUES EN AVANCE

Members and Associate Members	Assessments Sommes fixées (US\$)	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés (US\$)	Balances due Sommes restant à payer (US\$)	Membres et Membres associés
ALBANIA . . . . .	-	960	-	ALBANIE
ANGOLA . . . . .	-	60	-	ANGOLA
AUSTRALIA . . . . .	-	580.896	-	AUSTRALIE
BAHAMAS . . . . .	-	5.760	-	BAHAMAS
BANGLADESH . . . . .	-	3.540	-	BANGLADESH
BULGARIA . . . . .	-	4.334	-	BULGARIE
BURKINA FASO . . . . .	-	1.683	-	BURKINA FASO
CANADA . . . . .	-	1.098.705	-	CANADA
CAPE VERDE . . . . .	-	10	-	CAP-VERT
CONGO . . . . .	-	539.961	-	CONGO
COOK ISLANDS . . . . .	-	291	-	ILES COOK
CUBA . . . . .	-	5.813	-	CUBA
CZECH REPUBLIC . . . . .	-	39.240	-	REPUBLIQUE TCHEQUE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA . . . . .	-	5.480	-	REP. POPULAIRE DEM. DE COREE
DENMARK . . . . .	-	270.763	-	DANEMARK
EL SALVADOR . . . . .	-	3.920	-	EL SALVADOR
ERITREA . . . . .	-	330	-	ERYTHREE
ESTONIA . . . . .	-	15.564	-	ESTONIE
FIJI . . . . .	-	1.290	-	FIDJI
FINLAND . . . . .	-	212.538	-	FINLANDE
GAMBIA . . . . .	-	2.730	-	GAMBIE
HAITI . . . . .	-	18.619	-	HAITI
HUNGARY . . . . .	-	44.580	-	HONGRIE
ICELAND . . . . .	-	10.880	-	ISLANDE
IRELAND . . . . .	-	85.604	-	IRLANDE
KENYA . . . . .	-	5.997	-	KENYA
LATVIA . . . . .	-	159.776	-	LETTONIE
LESOTHO . . . . .	-	1.432	-	LESOTHO
MADAGASCAR . . . . .	-	2.558	-	MADAGASCAR
MALAWI . . . . .	-	1.170	-	MALAWI
MALAYSIA . . . . .	-	57.680	-	MALAISIE
MALDIVES . . . . .	-	57	-	MALDIVES
MALI . . . . .	-	1.678	-	MALI
MALTA . . . . .	-	5.607	-	MALTE
MARSHALL ISLANDS . . . . .	-	60	-	ILES MARSHALL
MAURITANIA . . . . .	-	320	-	MAURITANIE
MAURITIUS . . . . .	-	3.425	-	MAURICE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF) . . . . .	-	33.524	-	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO . . . . .	-	1.450	-	MONACO
MOZAMBIQUE . . . . .	-	22.988	-	MOZAMBIQUE
NAMIBIA . . . . .	-	821	-	NAMIBIE
NEW ZEALAND . . . . .	-	78.680	-	NOUVELLE-ZELANDE
NORWAY . . . . .	-	139.755	-	NORVEGE
OMAN . . . . .	-	18.180	-	OMAN
PALAU . . . . .	-	340	-	PALAU
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES . . . . .	-	7.719	-	SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA . . . . .	-	45.466	-	SAMOA
SAO TOME AND PRINCIPE . . . . .	-	37.784	-	SAO TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA . . . . .	-	199.930	-	ARABIE SAOUDITE
SENEGAL . . . . .	-	12.175	-	SENEGAL
SINGAPORE . . . . .	-	68.340	-	SINGAPOUR
SLOVAKIA . . . . .	-	12.830	-	SLOVAQUIE
SOUTH AFRICA . . . . .	-	135.050	-	AFRIQUE DU SUD
SWAZILAND . . . . .	-	2.432	-	SWAZILAND
SWEDEN . . . . .	-	405.990	-	SUEDE
THAILAND . . . . .	-	62.520	-	THAILANDE
TONGA . . . . .	-	24.338	-	TONGA
TUNISIA . . . . .	-	12.008	-	TUNISIE
TUVALU . . . . .	-	231	-	TUVALU
UNITED KINGDOM . . . . .	-	138.476	-	ROYAUME-UNI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA . . . . .	-	1.080	-	REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE
YEMEN . . . . .	-	714	-	YEMEN
ZIMBABWE . . . . .	-	11.990	-	ZIMBABWE
Total in respect of above Members	-	4.668.122	-	Total concernant les Membres ci-dessus

**5. AMOUNTS OWED BY FORMER MEMBER STATES**

**5. MONTANTS DUS PAR D'ANCIENS ETATS MEMBRES**

An amount of US\$ 5 532 592 is owed to WHO in respect of unpaid assessed contributions due by the former Yugoslavia.

Un montant de US\$ 5 532 592 est dû à l'OMS au titre des contributions non réglées de l'ex-Yougoslavie.

**MEMBERS IN ARREARS IN THE PAYMENT OF THEIR CONTRIBUTIONS TO AN EXTENT  
WHICH WOULD JUSTIFY INVOKING ARTICLE 7 OF THE CONSTITUTION**

**Status as at 30 APRIL 2003  
(US\$)**

Members	Amounts payable during									Total
	1987 to 1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
<b>Members that have lost their voting privileges as from previous Health Assemblies</b>										
Afghanistan	80 260	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	12 632	12 632	268 294
Antigua and Barbuda	49 064	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	8 422	8 422	216 098
Armenia	1 749 168	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	8 422	8 422	2 504 572
Central African Republic	10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	156 261
Chad										
current year	83 642	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	229 653
rescheduled arrears	22 354									22 354
Comoros	299 451	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	445 462
Djibouti				16 599	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	37 610
Dominican Republic (resolution WHA55.6)										
current year								67 371	67 370	134 741
rescheduled arrears								95 788	95 800	191 588
Georgia	2 850 270	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	21 053	21 053	4 428 686
Guinea-Bissau	67 999	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	214 010
Iraq	3 237 167	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	166 847	166 847	5 755 801
Kazakhstan	1 309 635	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	117 899	117 899	4 615 253
Kyrgyzstan	753 787	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	4 211	4 210	1 229 058
Liberia (resolution WHA52.3)										
current year						8 410	8 410	4 211	4 210	25 241
rescheduled arrears					29 516	71 336	71 336	71 336	71 338	314 862
Nauru			32 380	41 855	4 185	4 200	4 200	4 211	4 210	95 241
Niger	65 419	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	4 211	4 210	224 030
Nigeria			246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	143 162	143 162	1 416 319
Republic of Moldova	1 750 159	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	8 422	8 422	2 941 433
Somalia	245 633	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	391 644
Suriname				40 850	16 740	16 700	16 700	8 422	8 422	107 834
Tajikistan	371 273	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	4 211	4 210	683 024
Togo				2 818	4 190	4 035	4 035	4 211	4 210	23 499
Turkmenistan	732 560	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	12 632	12 632	1 224 674
Ukraine (resolution WHA45.23)										
current year	20 824 345	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	218 954	218 954	37 663 603
rescheduled arrears			342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	2 399 941
<b>Members that may lose their voting privileges as from the Fifty-sixth World Health Assembly (resolution WHA55.4)</b>										
Argentina					4 213 130	4 562 180	4 562 180	4 597 512	4 597 512	22 532 514
Paraguay					19 079	58 615	58 615	59 892	59 892	256 093
<b>Other Members concerned (resolution WHA41.7)</b>										
Belarus (resolution WHA45.23)										
current year						101 917	235 470	80 003	80 002	497 392
rescheduled arrears						90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Burundi						35	4 200	4 211	4 210	12 656
Peru						245 224	407 860	418 961	418 960	1 491 005
Saint Lucia						3 615	3 865	4 682	4 682	16 844
Uruguay						17 360	197 610	214 960	214 960	644 890
Venezuela						58 463	660 145	679 640	679 639	2 077 887



**MEMBRES REDEVABLES D'ARRIERES DE CONTRIBUTIONS DANS UNE MESURE  
QUI JUSTIFIERAIT L'APPLICATION DE L'ARTICLE 7 DE LA CONSTITUTION  
Situation au 30 avril 2003 (en US \$)**

Etats Membres	Montants payables en									Total
	1987 à 1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
<b>Membres ayant perdu leur droit de vote à des Assemblées de la Santé antérieures</b>										
Afghanistan	80 260	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	12 632	12 632	268 294
Antigua-et-Barbuda	49 064	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	8 422	8 422	216 098
Arménie	1 749 168	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	8 422	8 422	2 504 572
Comores	299 451	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	445 462
Djibouti				16 599	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	37 610
Géorgie	2 850 270	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	21 053	21 053	4 428 686
Guinée-Bissau	67 999	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	214 010
Iraq	3 237 167	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	166 847	166 847	5 755 801
Kazakhstan	1 309 635	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	117 899	117 899	4 615 253
Kirghizistan	753 787	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	4 211	4 210	1 229 058
Libéria (résolution WHA52.3) année en cours arriérés échelonnés						8 410	8 410	4 211	4 210	25 241
					29 516	71 336	71 336	71 336	71 338	314 862
Nauru			32 380	41 855	4 185	4 200	4 200	4 211	4 210	95 241
Niger	65 419	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	4 211	4 210	224 030
Nigéria			246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	143 162	143 162	1 416 319
République centrafricaine	10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	156 261
République de Moldova	1 750 159	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	8 422	8 422	2 941 433
République dominicaine (résolution WHA55.6) année en cours arriérés échelonnés								67 371	67 370	134 741
								95 788	95 800	191 588
Somalie	245 633	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	391 644
Suriname				40 850	16 740	16 700	16 700	8 422	8 422	107 834
Tadjikistan	371 273	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	4 211	4 210	683 024
Tchad année en cours arriérés échelonnés	83 642 22 354	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	4 210	229 653 22 354
Togo				2 818	4 190	4 035	4 035	4 211	4 210	23 499
Turkménistan	732 560	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	12 632	12 632	1 224 674
Ukraine (résolution WHA45.23) année en cours arriérés échelonnés	20 824 345	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	218 954	218 954	37 663 603
			342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	2 399 941
<b>Membres risquant de perdre leur droit de vote à partir de la Cinquante-Sixième Assemblée mondiale de la Santé (résolution WHA55.4)</b>										
Argentine					4 213 130	4 562 180	4 562 180	4 597 512	4 597 512	22 532 514
Paraguay					19 079	58 615	58 615	59 892	59 892	256 093
<b>Autres Membres concernés (résolution WHA41.7)</b>										
Bélarus (résolution WHA45.23) année en cours arriérés échelonnés						101 917	235 470	80 003	80 002	497 392
						90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Burundi						35	4 200	4 211	4 210	12 656
Pérou						245 224	407 860	418 961	418 960	1 491 005
Sainte-Lucie						3 615	3 865	4 682	4 682	16 844
Uruguay						17 360	197 610	214 960	214 960	644 890
Venezuela						58 463	660 145	679 640	679 639	2 077 887

= = =